# COMMISSION REGULATION (EEC) No 3593/91

## of 11 December 1991

## abolishing in two stages certain customs duties applicable in trade between the Community of Ten and Spain and Portugal as a result of the Mediterranean agreements

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Articles 75 (4) and 243 (4) thereof,

Whereas the Act of Accession of Spain and Portugal provides for the possibility of suspending or abolishing the customs duties on agricultural products in trade between those two Member States and the Community of Ten at a faster rate than laid down in the Act;

Whereas it was decided in the framework of the new Mediterranean policy to dismantle the customs duties on some products to make them zero from 1 January 1993;

Whereas provision should be made, in view of the duties applicable to imports from Spain and Portugal in accordance with Articles 75 (1) and 243 (1) of the Act of Accession, for agricultural products consigned from Spain and Portugal not to enjoy less favourable treatment than the same products covered by the additional protocols concluded with the Mediterranean countries;

Whereas that dismantlement should be carried out in two stages, the first commencing on 1 January 1992 and the second on 1 January 1993;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of all the Management Committees concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The customs duties laid down in the Act of Accession on the products listed in the Annex hereto and imported into the Community as constituted at 31 December 1985 from Spain and Portugal shall be:

— reduced by 50 % on 1 January 1992,

— totally abolished on 1 January 1993.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 January 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 December 1991.

*For the Commission*

Ray MAC SHARRY

*Member of the Commission*

*ANNEX*

**Agricultural products covered by the additional protocols to the Agreements between the European Economic Community and Mediterranean non-member countries on which customs duties will remain at 1 January 1993**

| CN code | Description |
|---|---|
| 0603 | Cut flowers and flower buds of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, fresh, dried, dyed, bleached, impregnated or otherwise prepared : |
| 0603 10 | – fresh : |
| | – – from 1 June to 31 October : |
| 0603 10 11 | – – – roses |
| 0603 10 13 | – – – carnations |
| 0603 10 15 | – – – orchids |
| 0603 10 21 | – – – gladioli |
| 0603 10 25 | – – – chrysanthemums |
| 0603 10 29 | – – – other |
| | – – from 1 November to 31 May : |
| 0603 10 51 | – – – roses |
| 0603 10 53 | – – – carnations |
| 0603 10 55 | – – – orchids |
| 0603 10 61 | – – – gladioli |
| 0603 10 65 | – – – chrysanthemums |
| 0603 10 69 | – – – other |
| 0701 | Potatoes, fresh or chilled : |
| 0701 90 | – other |
| | – – other |
| | – – – new : |
| 0701 90 51 | – – – – from 1 January to 15 May |
| 0701 90 59 | – – – – from 16 May to 30 June |
| 0702 00 | Tomatoes, fresh or chilled : |
| ex 0702 00 10 | – from 1 November to 14 May |
| | – – from 15 November to 30 April |
| 0703 | Onions, shallots, garlic, leeks and other alliaceous vegetables, fresh or chilled : |
| 0703 10 | – onions and shallots : |
| | – – onions : |
| ex 0703 10 11 | – – – sets : |
| | – – – – from 15 February to 15 May and from 1 July to 31 July |
| ex 0703 10 19 | – – – other |
| | – – – – from 15 February to 15 May and from 1 July to 31 July |
| ex 0703 20 00 | – garlic |
| | – – from 1 February to 31 May |
| 0704 | Cabbages, cauliflowers, kohlrabi, kale and similar edible brassicas, fresh or chilled : |
| 0704 90 | – other : |
| ex 0704 90 90 | – – other : |
| | – – – Chinese cabbage, from 1 November to 31 December |

| CN code | Description |
|---|---|
| 0705 | Lettuce (*Lactuca sativa*) and chicory (*Cichorium* spp.), fresh or chilled : |
| | – lettuce : |
| 0705 11 | – – cabbage lettuce (head lettuce) : |
| ex 0705 11 10 | – – – from 1 April to 30 November : |
| | – – – – Iceberg lettuce from 1 November to 30 November |
| ex 0705 11 90 | – – – from 1 December to 31 March : |
| | – – – – Iceberg lettuce from 1 December to 31 December |
| 0706 | Carrots, turnips, salad beetroot, salsify, celeriac, radishes and similar edible roots, fresh or chilled : |
| ex 0706 10 00 | – carrots and turnips : |
| | – – carrots from 1 January to 15 May |
| 0706 90 | – other : |
| ex 0706 90 90 | – – other : |
| | – – – salad beetroot |
| 0707 | Cucumbers and gherkins, fresh or chilled : |
| | – cucumbers : |
| ex 0707 00 11 | – – from 1 November to 15 May |
| | – – – small cucumbers from 1 January to the end of February |
| 0708 | Leguminous vegetables, shelled or unshelled, fresh or chilled : |
| 0708 10 | – peas (*Pisum sativum*) : |
| ex 0708 10 10 | – – from 1 September to 31 May : |
| | – – – from 1 October to 30 April |
| 0708 20 | – beans (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.) : |
| ex 0708 20 10 | – – from 1 October to 30 June : |
| | – – – from 1 November to 30 April |
| 0709 | Other vegetables, fresh or chilled : |
| ex 0709 10 00 | – globe artichokes : |
| | – – from 1 October to 31 December |
| ex 0709 20 00 | – asparagus : |
| | – – from 1 November to the end of February |
| ex 0709 30 00 | – aubergines (eggplants) : |
| | – – from 1 October to 30 April |
| ex 0709 40 00 | – celery other than celeriac : |
| | – – ribbed celery from 1 January to 30 April |
| | – mushrooms and truffles : |
| 0709 51 | – – mushrooms : |
| 0709 51 90 | – – – other |
| 0709 60 | – fruits of the genus *Capsicum* or of the genus *Pimenta* : |
| 0709 60 10 | – – sweet peppers |
| | – – other : |
| 0709 60 99 | – – – other |
| 0709 90 | – other : |
| ex 0709 90 70 | – – courgettes : |
| | – – – from 1 December to 15 March |
| ex 0709 90 90 | – – other : |
| | – – – okra (gumbo) |
| | – – – wild onions of the species *Muscari comosum* from 15 February to 15 May |
| | – – – pumpkins and courgettes from 1 December to 15 March |

| CN code | Description |
|---|---|
| 0710 | Vegetables (uncooked or cooked by steaming or bolling in water), frozen : |
| 0710 80 | – other vegetables : |
| | – – fruits of the genus *Capsicum* or of the genus *Pimenta*: |
| 0710 80 59 | – – – other |
| 0711 | Vegetables provisionally preserved, but unsuitable in that state for immediate consumption : |
| 0711 90 | – other vegetables ; mixtures of vegetables : |
| | – – vegetables : |
| 0711 90 10 | – – – fruits of the genus *Capsicum* or of the genus *Pimenta*, excluding sweet peppers |
| 0804 | Dates, figs, pineapples, avocados, guavas, mangoes and mangosteens, fresh or dried : |
| 0804 40 | – avocados : |
| 0804 40 10 | – – from 1 December to 31 May |
| 0804 40 90 | – – from 1 June to 30 November |
| ex 0804 50 00 | – guavas, mangoes and mangosteens : |
| | – – mangoes |
| 0805 | Citrus fruit, fresh or dried : |
| 0805 10 | – oranges : |
| 0805 10 11 to 0805 10 49 | – – sweet oranges, fresh |
| | – – other : |
| ex 0805 10 70 | – – – from 1 April to 15 October : |
| | – – – – fresh |
| ex 0805 10 90 | – – – from 16 October to 31 March : |
| | – – – – fresh |
| | – – other : |
| 0805 20 | – mandarins (including tangerines and satsumas) ; clementines, wilkings and similar citrus hybrids : |
| ex 0805 20 10 | – – clementines : |
| | – – – fresh |
| ex 0805 20 30 | – – monreales and satsumas : |
| | – – – fresh |
| ex 0805 20 50 | – – mandarins and wilkings : |
| | – – – fresh |
| ex 0805 20 70 | – – tangerines : |
| | – – – fresh |
| ex 0805 20 90 | – – other : |
| | – – – fresh |
| 0805 30 | – lemons (*Citrus limon, Citrus limonum*) and limes (*Citrus aurantifolia*) : |
| 0805 30 10 | – – lemons (*Citrus limon, Citrus limonum*) |
| 0805 30 90 | – – limes (*Citrus aurantifolia*) |
| 0805 40 00 | – grapefruit |
| ex 0805 90 00 | – other : |
| | – – kumquats |
| 0806 | Grapes, fresh or dried : |
| 0806 10 | – fresh : |
| | – – table grapes : |
| | – – – from 1 November to 14 July : |

| CN code | Description |
|---|---|
| ex 0806 10 15 | – – – – other : |
| | – – – – – from 15 November to 13 December |
| | – – – – – from 1 April to 14 July |
| ex 0806 10 19 | – – – from 15 July to 31 October : |
| | – – – – from 15 July to 4 August |
| 0807 | Melons (including water melons) and papaws (papayas), fresh : |
| 0807 10 | – melons (including water melons) : |
| ex 0807 10 10 | – – water melons : |
| | – – – from 1 April to 15 June |
| ex 0807 10 90 | – – other : |
| | – – – from 1 November to 31 May : |
| 0809 | Apricots, cherries, peaches (including nectarines), plums and sloes, fresh : |
| 0809 20 | – cherries : |
| ex 0809 20 10 | – – from 1 May to 15 July : |
| | – – – sour cherries |
| 0810 | Other fruit, fresh : |
| 0810 10 | – strawberries : |
| ex 0810 10 90 | – – from 1 August to 30 April : |
| | – – – from 1 November to 31 March |
| 0810 20 | – raspberries, blackberries, mulberries and loganberries : |
| ex 0810 20 10 | – – raspberries : |
| | – – – from 15 May to 15 June |
| ex 0810 20 90 | – – other : |
| | – – – blackberries and mulberries, from 15 May to 15 June |
| 0810 90 | – other : |
| ex 0810 90 10 | – – kiwi fruit, from 1 January to 30 April |
| ex 0810 90 80 | – – other : |
| | – – – passion fruit |
| | – – – persimmons, from 1 December to 31 July |
| 0904 | Pepper of the genus *Piper*; dried or crushed or ground fruits of the genus *Capsicum* or of the genus *Pimenta*: |
| 0904 20 | – dried or crushed or ground fruits of the genus *Capsicum* or of the genus *Pimenta*: |
| | – – neither crushed nor ground : |
| 0904 20 10 | – – – sweet peppers |
| | – – – other : |
| 0904 20 39 | – – – – other |
| 0910 | Ginger, saffron, turmeric (curcuma), thyme, bayleaves, curry and other spices : |
| 0910 20 | – saffron : |
| 0910 20 10 | – – neither crushed nor ground |
| 0910 20 90 | – – crushed or ground |
| 0910 40 | – thyme, bayleaves : |
| | – – thyme : |
| | – – – neither crushed nor ground : |
| 0910 40 13 | – – – – other |
| 0910 40 19 | – – – crushed or ground |
| 0910 40 90 | – – bayleaves |

| CN code | Description |
|---|---|
| 1209 | Seeds, fruit and spores, of a kind used for sowing : |
| | – other : |
| 1209 91 | – – vegetable seeds : |
| ex 1209 91 90 | – – – other : |
| | – – – – seeds, complying with the provisions of the Directives on the marketing of seeds and plants |
| 1209 99 | – – other : |
| | – – – other : |
| ex 1209 99 99 | – – – – other seeds, complying with the provisions of the Directives on the marketing of seeds and plants |
| 2001 | Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid : |
| 2001 90 | – other : |
| 2001 90 20 | – – fruit of the genus *Capsicum* other than sweet peppers or pimentos |
| 2005 | Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen : |
| 2005 90 | – other vegetables and mixtures of vegetables : |
| 2005 90 10 | – – fruit of the genus *Capsicum* other than sweet peppers or pimentos |
| 2008 | Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included : |
| 2008 30 | – citrus fruit : |
| | – – not containing added spirit : |
| | – – – containing added sugar, in immediate packings of a net content exceeding 1 kg : |
| 2008 30 51 | – – – – grapefruit segments |
| | – – – containing added sugar, in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg : |
| 2008 30 71 | – – – – grapefruit segments |
| | – – – not containing added sugar, in immediate packings of a net content : |
| ex 2008 30 91 | – – – – of 4,5 kg or more : |
| | – – – – – grapefruit segments |
| ex 2008 30 99 | – – – – of less than 4,5 kg : |
| | – – – – – grapefruit segments |
| | – other, including mixtures other than those of subheading 2008 19 : |
| 2008 92 | – – mixtures : |
| | – – – not containing added spirit : |
| | – – – – containing added sugar : |
| ex 2008 92 50 | – – – – – in immediate packings of a net content exceeding 1 kg : |
| | – – – – – – fruit salad : |
| | – – – – – other : |
| ex 2008 92 71 | – – – – – – mixtures of fruit in which no single fruit exceeds 50 % of the total weight of the fruits : |
| | – – – – – – – fruit salad |
| ex 2008 92 79 | – – – – – – other : |
| | – – – – – – – fruit salad |

| CN code | Description |
|---|---|
| 2009 | Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, unfermented and not containing added spirit, whether or not containing added sugar or other sweetening matter : |
| | – orange juice : |
| 2009 11 | – – frozen |
| 2009 19 | – – other |
| 2009 20 | – grapefruit juice |
| 2009 60 | – grape juice (including grape must) : |
| | – – of a density not exceeding 1,33 g/cm³ at 20 °C : |
| | – – – of a value exceeding ECU 18 per 100 kg net weight : |
| 2009 60 51 | – – – – concentrated |
| | – – – of a value not exceeding ECU 18 per 100 kg net weight : |
| | – – – – with an added sugar content exceeding 30 % by weight : |
| 2009 60 71 | – – – – – concentrated |
| ex 2009 60 90 | – – – – other : |
| | – – – – – concentrated |
| 2204 | Wine of fresh grapes, including fortified wines ; grape must other than that of heading No 2009 : |
| | – other wine ; grape must with fermentation prevented or arrested by the addition of alcohol : |
| 2204 21 | – – in containers holding 2 litres or less : |
| ex 2204 21 10 | – – – wine of fresh grapes |
| ex 2204 21 25 | – – – wine of fresh grapes |
| ex 2204 21 29 | – – – wine of fresh grapes |
| ex 2204 21 35 | – – – wine of fresh grapes |
| ex 2204 21 39 | – – – wine of fresh grapes |
| ex 2204 21 49 | – – – wine of fresh grapes |
| ex 2204 21 59 | – – – wine of fresh grapes |
| ex 2204 21 90 | – – – wine of fresh grapes |
| 2204 29 | – – other : |
| 2204 29 10 | – – – wine of fresh grapes |
| ex 2204 29 25 | – – – wine of fresh grapes |
| ex 2204 29 29 | – – – wine of fresh grapes |
| ex 2204 29 35 | – – – wine of fresh grapes |
| ex 2204 29 39 | – – – wine of fresh grapes |
| ex 2204 29 49 | – – – wine of fresh grapes |
| ex 2204 29 59 | – – – wine of fresh grapes |
| ex 2204 29 90 | – – – wine of fresh grapes |
| 2204 30 | – other grape must : |
| | – – other : |
| ex 2204 30 91 | – – – of a density of 1,33 g/cm³ or less at 20 °C and of an actual alcoholic strength per volume not exceeding 1 % vol |
| | – – – – concentrated |